

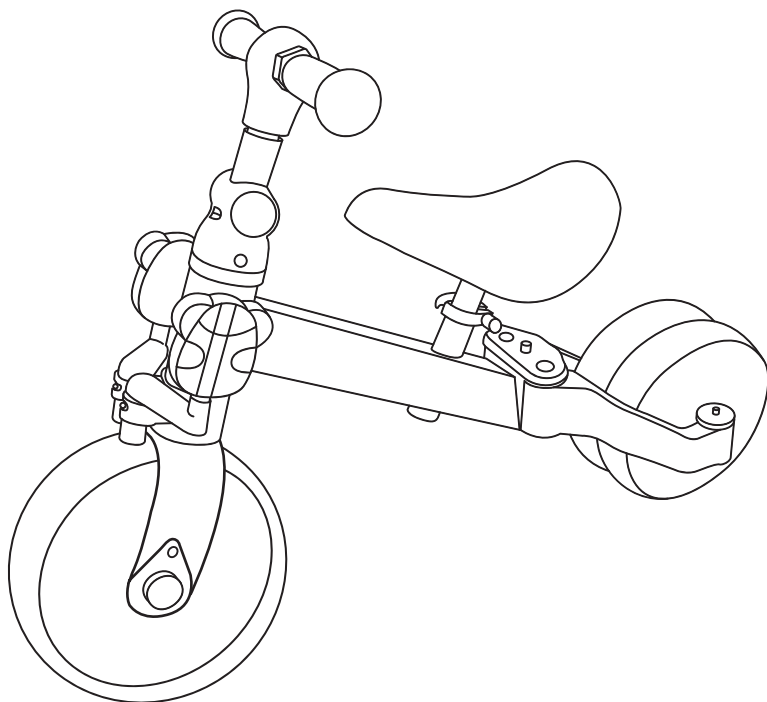
PICO

PL ROWEREK 3w1

EN BICYCLE 3in1

DE FAHRRAD 3in1

RO BICICLETĂ 3ÎN1

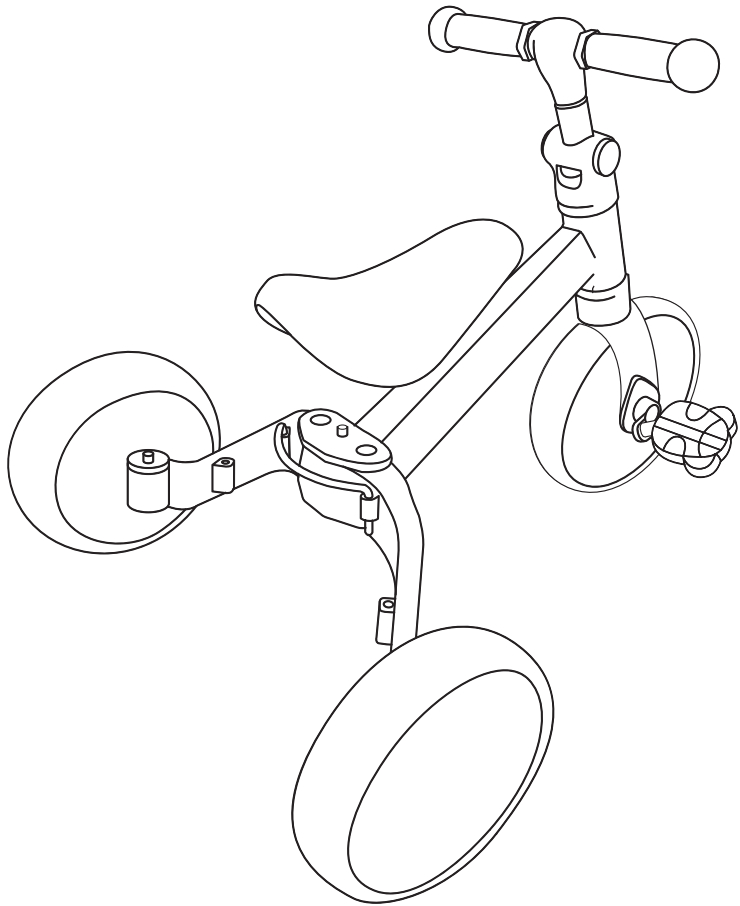


PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

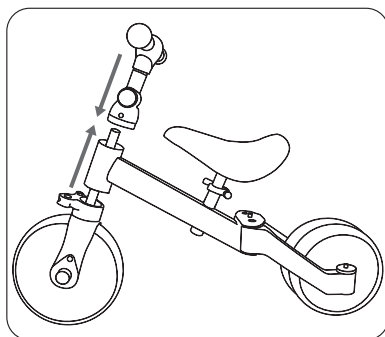
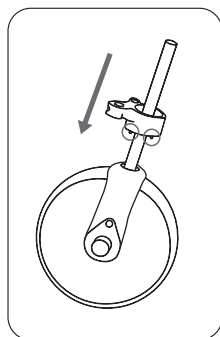
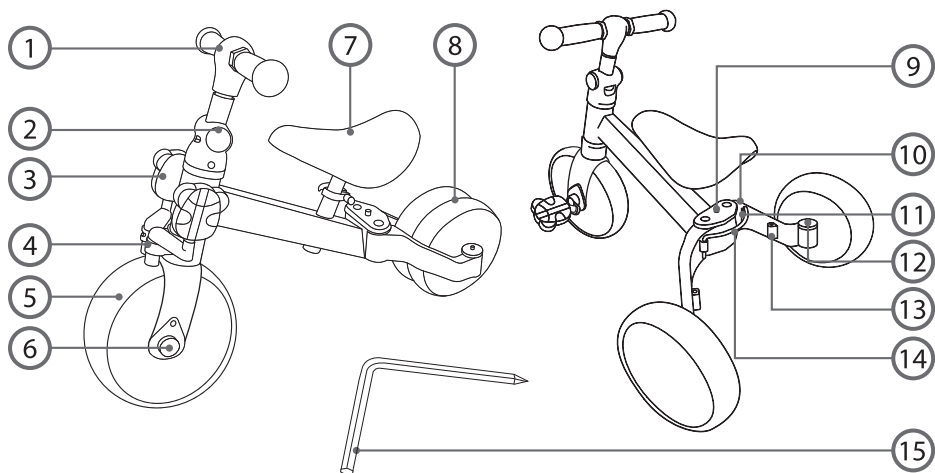
EN USER MANUAL

DE BENUTZERHANDBUCH

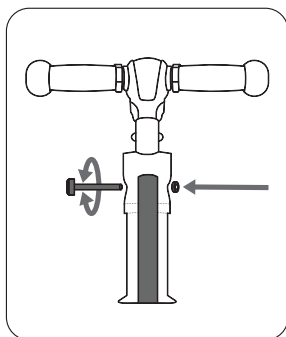
RO MANUAL DE UTILIZARE



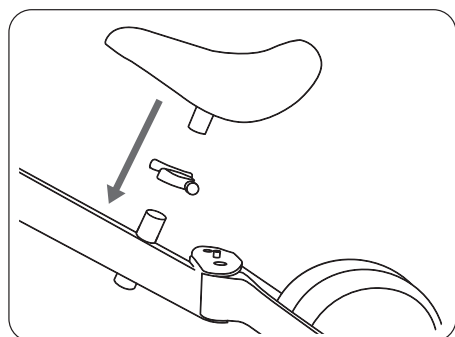
POLSKI	7
ENGLISH	13
DEUTSCH	19
ROMÂNĂ	25



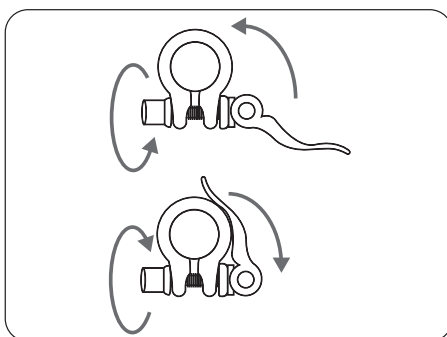
A



B

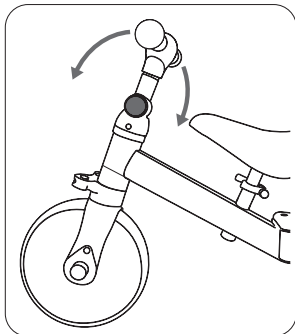


A

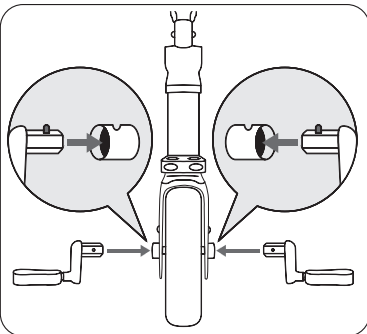


B

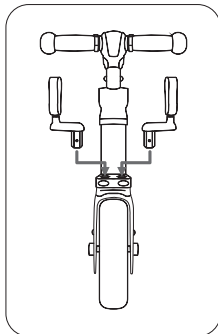
4



5

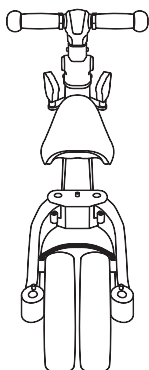


A

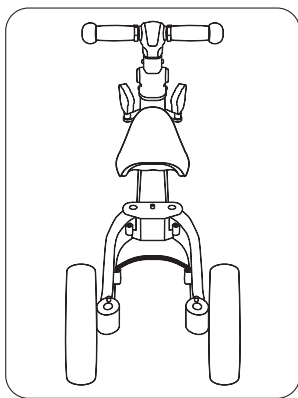


B

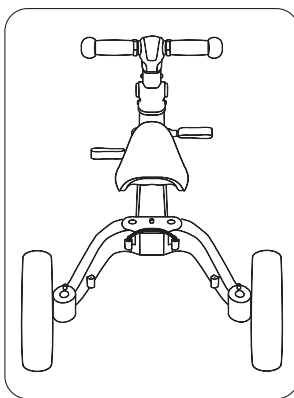
6



A

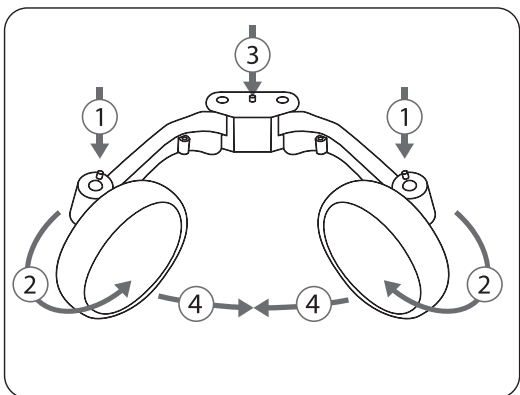
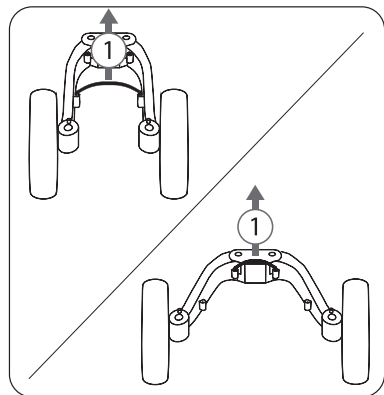


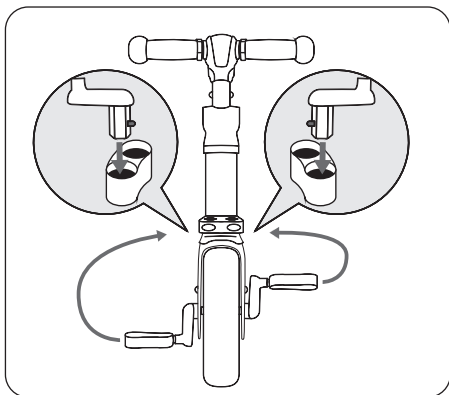
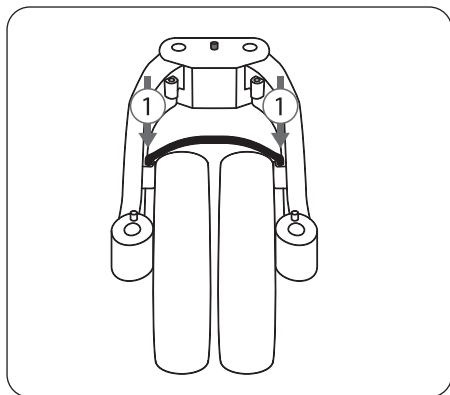
B



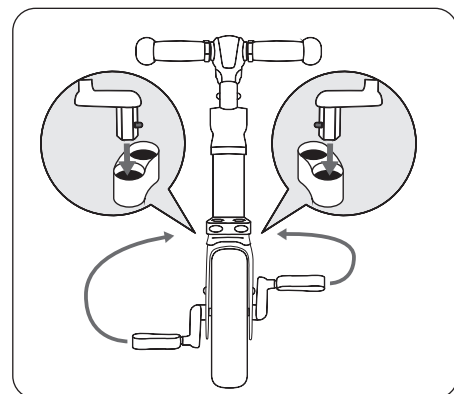
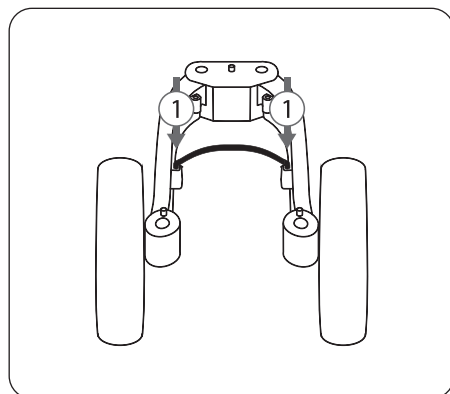
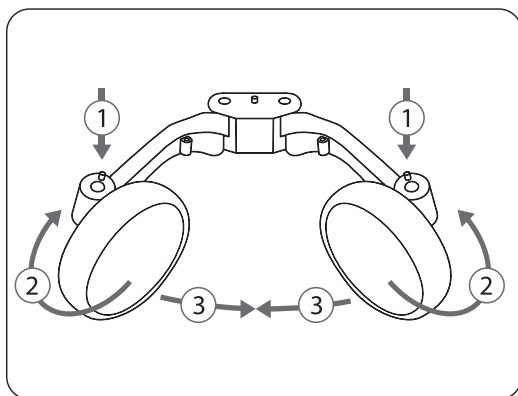
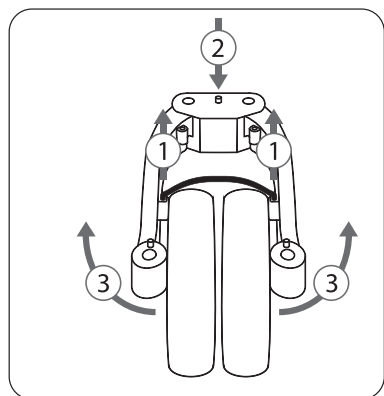
C

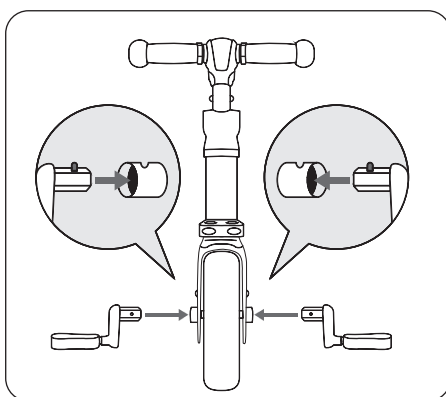
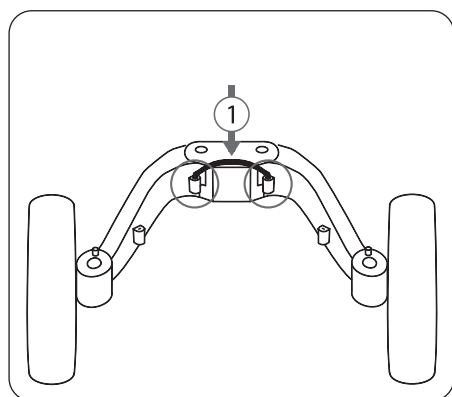
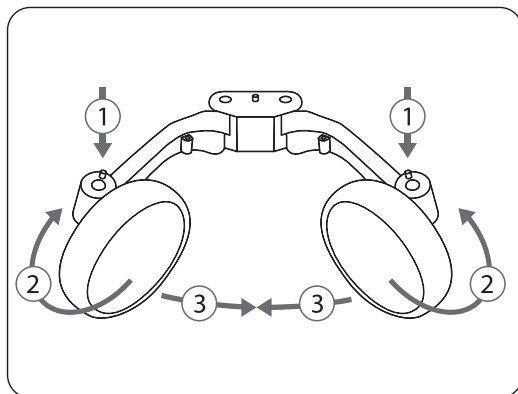
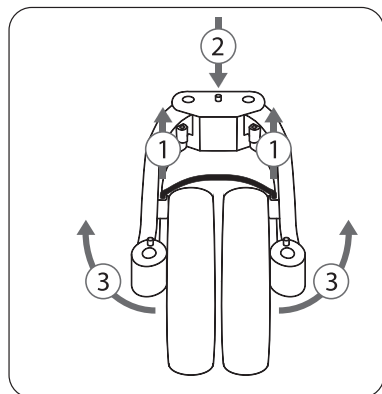
7





8





Dziękujemy za zakup produktu marki Kidwell.

Priorytetem jest dla nas bezpieczeństwo dziecka oraz tworzenie pięknych wspomnień.

W przypadku jakichkolwiek pytań, prosimy o kontakt na adres e-mail:

bok@kidwell.eu

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz podążanie za jej poleceniami. Celem instrukcji jest dostarczenie informacji o tym, jak prawidłowo i bezpiecznie korzystać z produktu. Po złożeniu produktu proszę upewnić się czy wszystkie funkcje działają prawidłowo oraz są zabezpieczone zgodnie z zaleceniami instrukcji (elementy mocujące, nakrętki, śrubki, łączenia itp.).

Montaż produktu Kidwell powinien być wykonany przez osobę dorosłą.

Brak zastosowania się do poleceń zawartych w tym dokumencie może spowodować poważne obrażenia.

WAŻNE: Pamiętaj by usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłoby to spowodować ryzyko obrażeń, np. zagrożenie zadławienia.

WAŻNE: Produkt do samodzielnego montażu przez osobę dorosłą.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI

OSTRZEŻENIE:

- Aby uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko znajduje się z dala od miejsca montowania produktu.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Produkt przeznaczony dla dziecka w wieku powyżej 2 lat i max wadze 25 kg.
- Konieczność stosowania środków ochronnych (kasków, rękawic, ochraniaczy na kolana i łokcie, odpowiednich butów).
- Nie używać w ruchu ulicznym.
- Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Zabawka musi być używana z zachowaniem ostrożności, ponieważ wymaga ona odpowiednich umiejętności, w celu uniknięcia upadków lub zderzeń powodujących zranienie użytkownika lub osób trzecich.
- Używając zabawkę należy upewnić się, że dziecko posiada niezbędne umiejętności pozwalające na korzystanie z rowerka w sposób bezpieczny.
- Dla pełnego bezpieczeństwa, dziecko jeżdżące na rowerku powinno być wyposażone w kask, ochraniacze m.in. na kolana i łokcie oraz powinno mieć mocno zawiązane buty by zapobiec ich ześlizgnięciu się ze stopy.
- Nie używaj rowerka jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy zostały odpowiednio przymocowane.
- Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż zalecane przez producenta.
- Rowerek przeznaczony jest dla jednej osoby, nie powinien być jednocześnie użytkowany przez więcej niż jedno dziecko.

- Zabawkę należy użytkować na powierzchni płaskiej, bez przeszkód, z dala od schodów.
- Zawsze upewnij się czy wszystkie części pasują jak nakazuje tego instrukcja.
- Nie podejmuj się napraw lub modyfikacji produktu. Tylko wykwalifikowani technicy serwisowi są do tego upoważnieni.
- Regularnie sprawdzaj produkt czy nie ma żadnych zniszczonych elementów oraz stan mocowania śrub, nakrętek itp.
- Nie dodawaj przedmiotów do produktu, które mogą zagrozić jego prawidłowemu funkcjonowaniu, lub przedmiotów, które mogłyby wyrządzić krzywdę dziecku.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy natychmiast przerwać użytkowanie i odłożyć produkt w miejsce niedostępne dla dziecka, aż do czasu naprawy produktu.
- Wszystkie elementy produktu muszą być odpowiednio zamontowane, dużą uwagę należy zwrócić na dokręcenie śrubek i nakrętek.
- Produkt nie posiada hamulca.
- Nie używaj produktu w jakikolwiek inny sposób niż zakłada tego instrukcja.
- Niedopuszczalne jest korzystanie z rowerka po drogach, na których występuje ruch uliczny, ani jakikolwiek innych dróg, po których przemieszczają się pojazdy silnikowe, oraz innych miejsc stanowiących zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka.
- Nie należy używać produktu na nawierzchniach mokrych, śliskich, piaskowych, żwirowych itp., które mogą stanowić niebezpieczeństwo utraty równowagi.
- Nie należy używać produktu po zmroku, podczas mgły lub w innych warunkach pogodowych ograniczających widoczność.
- Przed użyciem produktu należy upewnić się, że dziecko rozumie jak prawidłowo użytkować produkt w tym: jak prowadzić rowerek, jak skręcać i jak go zatrzymać.
- Nie należy pozostawiać produktu narażonego na warunki atmosferyczne jak deszcz, śnieg, czy też wysokie temperatury.
- Dla dodatkowego bezpieczeństwa zalecana jest instalacja dodatkowych elementów takich jak lampka i odbłaski.
- Podczas jazdy dziecko musi trzymać obie ręce na kierownicy, a podczas rozpędzania się powinno odpychać się naprzemiennie stopami od podłoża. Należy nauczyć dziecko, aby po rozpędzeniu rowerka uniosło stopy, tak aby nie zawadzić nimi o elementy podłoża.
- Niezachowanie środków ostrożności narazi użytkownika na zagrożenia związane z wyrobem, określone przez producenta.
- Zabawka musi być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej wieku określonego przez producenta.

SPECYFIKACJA

- | | |
|---|---|
| • 3w1 – rowerek biegowy, rowerek trójkołowy, jeźdźnik | • Nowoczesny design |
| • Dwa tylnie koła składane w jedno podwójne | • Lekka i solidna konstrukcja |
| • Usprawnia koordynację ruchową | • Piankowe opony EVA - 8" i 9" absorbujące wstrząsy |
| • Rozwija motorykę dużą | • Regulacja siodełka oraz nachylenia kierownicy |
| • Uczy utrzymywać równowagę | |

MONTAŻ I UŻYTKOWANIE

SCHEMAT

1	Kierownica		rozkładania tylnych kół
2	Przycisk regulacji kierownicy	10	Ramiona tylnych kół
3	Pedały	11	Tuleje na pręt zabezpieczający pozycje rozłożonych kół
4	Uchwyt na pedały	12	Przycisk do zmiany ułożenia tylnych kół
5	Przednie koło	13	Tuleje na pręt zabezpieczający pozycje złożonych kół
6	Tuleja na pedały	14	Pręt zabezpieczający
7	Siodełko	15	Klucz imbusowy ze śrubokrętem
8	Tylnie koła		
9	Przycisk do składania/		

①

Montaż rowerka zacznij od przedniego koła. Nałóż uchwyt na pedały (patrz nr 4 SCHEMAT), na trzpień od przedniego koła.

UWAGA: Uchwyt na pedały posiada dwie wypustki, które powinny być skierowane do dołu, by połączyły się z trzpieniem, tuż przed rozwidleniem widelca (patrz rysunek)

②

A. Przelóż trzpień przedniego koła przez ramę rowerka, a na wystający element trzpienia nałóż kierownicę.

UWAGA: przez trzpień oraz kierownicę musi przejść śrubka zabezpieczająca oba elementy i scalić je. Dlatego zarówno kierownica jak i trzpień posiadają otwór na śrubkę, który powinien się pokrywać.

B. Przelóż przez otwór śrubkę zabezpieczając ją od drugiej strony nakrętką. Dokręć śrubkę śrubokrętem krzyżowym.

③

A. Aby odkręcić obejmę wystarczy odchylić jej zacisk. Po odblokowaniu obejmę można włożyć siodełko. Pamiętaj! Dostosuj do wzrostu dziecka.

B. Aby zablokować siodełko na wybranej wysokości należy dokręcić obejmę oraz zamknąć zacisk.

④

Aby zmienić ustawienie kierownicy należy nacisnąć i przytrzymać przycisk znajdujący się po bokach kierownicy.

5

Montaż pedałów

- A. Aby połączyć pedały z kołem należy je włożyć w specjalne tuleje po bokach koła. Tak jak w przypadku uchwytu do przechowywania, należy włożyć pedały w taki sposób by kołek zabezpieczający przeszedł przez tuleje i stał się widoczny
UWAGA: Jeśli kołek zabezpieczający nie jest widoczny lub pedał został włożony w sposób uniemożliwiający przejście kołka przez otwór tulei, nie wolno używać opcji pedałowania! Należy je wyciągnąć i włożyć poprawnie w tuleje.

Przechowywanie pedałów

- B. Pedały należy włożyć w uchwyt, który znajduje się na przodzie, tuż nad kołem. Pedały posiadają kołek zabezpieczający, dlatego należy je włożyć w uchwyt w taki sposób, by kołki przeszły przez uchwyt i stały się widoczne.

6

Pozycja kół

- A rowerek biegowy - bez zamontowanych pedałów
B jeźdźnik - bez zamontowanych pedałów
C rowerek trójkołowy - zamontowane pedały

7

Używanie rowerka biegowego

Łączenie tylnych kół rozpocznij od wyciągnięcia pręta zabezpieczającego. Aby ustawić koła w pozycji do jazdy, należy nacisnąć i przytrzymać przyciski znajdujące się na zakończeniu ramion, tuż przy kole. Wtedy można zacząć obracać koła do poprawnej pozycji (patrz rysunek - 2)

Aby złączyć ramiona kół naciśnij przycisk znajdujący się na końcu ramy (patrz rysunek – krok 3). Gdy ramiona kół wydadzą dźwięk kliknięcia będzie to oznaczać, że są w poprawnej pozycji.

Połączeniu kół należy je zablokować prętem zabezpieczającym wkładając go w tuleje.

UWAGA: rowerek posiada 2 pary tulei na pręt zabezpieczający: Tuleje bliżej siodełka służą do zablokowania kół w pozycji rowerka trójkołowego, zaś tuleje znajdujące się bliżej kół służą do zablokowania kół w pozycji jeźdźnika i rowerka biegowego.

8

Używanie jeźdźnika

Rozdzielanie tylnego koła rozpocznij od wyciągnięcia pręta zabezpieczającego. Aby rozchylić ramiona kół naciśnij przycisk znajdujący się na końcu ramy (patrz

rysunek – 1). Gdy ramiona kół wydadzą dźwięk kliknięcia będzie to oznaczać, że są w poprawnej pozycji.

Aby ustawić koła w pozycji do jazdy, należy nacisnąć i przytrzymać przyciski znajdujące się na zakończeniu ramion, tuż przy kole. Wtedy można zacząć obracać koła do poprawnej pozycji (patrz rysunek - 2)

Gdy koła są w odpowiedniej pozycji (na zewnątrz ramion), złoż z powrotem ramiona i zablokuj je prętem zabezpieczającym poprzez włożenie go w tuleje

UWAGA: rowerek posiada 2 pary tulei na pręt zabezpieczający: Tuleje bliżej siodełka służą do zablokowania kół w pozycji rowerka trójkółowego, zaś tuleje znajdujące się bliżej kół służą do zablokowania kół w pozycji jeźdźnika i rowerka biegowego.

9

Używanie rowerka trójkółowego

Rozdzielanie tylnego koła rozpocznij od wyciągnięcia prętu zabezpieczającego. Aby rozchylić ramiona kół naciśnij przycisk znajdujący się na końcu ramy (patrz rysunek – 1). Gdy ramiona kół wydadzą dźwięk kliknięcia będzie to oznaczać, że są w poprawnej pozycji.

Aby ustawić koła w pozycji do jazdy, należy nacisnąć i przytrzymać przyciski znajdujące się na zakończeniu ramion, tuż przy kole. Wtedy można zacząć obracać koła do poprawnej pozycji (patrz rysunek - 2)

Po rozchyleniu kół należy je zablokować prętem zabezpieczającym wkładając go w tuleje.

UWAGA: rowerek posiada 2 pary tulei na pręt zabezpieczający: Tuleje bliżej siodełka służą do zablokowania kół w pozycji rowerka trójkółowego, zaś tuleje znajdujące się bliżej kół służą do zablokowania kół w pozycji jeźdźnika i rowerka biegowego.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Rowerek należy czyścić zwilżoną szmatką w roztworze mydła i wody.
- Nie wolno używać twardych szczotek i przedmiotów o ostrych krawędziach do czyszczenia produktu
- Nie używaj silnych środków chemicznych do czyszczenia zabrudzeń.
- Przed każdym użyciem rowerka upewnij się, że wszystkie śrubki są dobrze dokręcone.
- Użyj smaru na bazie silikonu do części ruchomych. Używaj go tylko wtedy gdy zajdzie taka potrzeba.
- W przypadku nadmiaru smaru, usuń go z produktu za pomocą czystej szmatki.
- Aby uniknąć tarcia ruchomych części, co może spowodować uszkodzenie rowerka, upewnij się że są one czyste i nie dostał się do nich brud, piasek lub kurz.
- Gdy produkt nie jest używany powinien być przechowywany w pomieszczeniu wolnym od wilgoci oraz skrajnych temperatur.
- Jeśli wystąpi konieczność zastąpienia poszczególnych elementów, należy użyć

- oryginalnych części lub autoryzowanych przez producenta.
- Częste korzystanie z części regulujących doprowadza do powolnego zużycia tych elementów. Gdy stracą one swoje właściwości, należy jak najszybciej je wymienić.
- Demontowanie rowerka odbywa się w kolejności odwrotnej do montażu.

ŚRODOWISKO

Dla dobra środowiska, po zaprzestaniu użytkowania produktu, prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu na odpady, zgodnego z lokalną ustawą.

OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją

MAKSYMALNY WIEK ZALEŻY OD WYSOKOŚCI I MASY DZIECKA

Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.



Dear Customer!

Thank you for choosing Kidwell,

Our highest priority is the safety of your child and the creation of beautiful memories.

We hope you will enjoy our product, in case of any questions please contact us at:

bok@kidwell.eu

Please read through the entire manual carefully and follow all instructions. Before you start using our product make sure that all of the features are working as intended and are secure (fasteners, nuts, bolts, screws, etc.). The assembly must be performed by an adult. Failure to comply with the instructions and safety warnings could result in serious injuries.

IMPORTANT: Remove and dispose of all of the packaging materials which were included with the product; and keep them out of children's reach to avoid the risk of harm.

IMPORTANT: A product for self-assembly by an adult.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

- To avoid injuries, ensure that the child is kept away at a safe distance when assembling the product
- Never leave your child unattended
- The product is intended for a child over 2 years of age and a maximum weight of 25kg
- Use protective measures (helmets, gloves, knee and elbow pads, appropriate shoes)
- Do not use in traffic
- For use under the direct supervision of an adult
- The toy must be used with caution, as it requires appropriate skills to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties
- When using the toy, make sure that the child has the necessary skills to use the bicycle safely.
- For full safety, a child riding a bicycle should be equipped with a helmet, protectors including on the knees and elbows pads, and should have tightly tied shoes to prevent them from slipping off the foot
- Do not use the bicycle if any part is damaged or missing
- Before use, check that all components are properly attached
- Do not use accessories or spare parts other than those recommended by the manufacturer
- The bicycle is intended for one person and should not be used by more than one child at the same time
- The toy should be used on a flat surface, without any obstacles, away from stairs
- Always check if all parts fit accordingly to the manual
- Regularly check the product for any damaged parts, condition of elements and if all of the of screws, fastening bolts and nuts, etc. are properly tightened and secure
- Do not add items to the product that may endanger its proper functioning or objects

that could pose a threat to the child

- If any damaged parts have been found, immediately stop using the product and place it out of the child's reach until the bike is repaired
- All assembly elements must be properly attached, and particular attention must be paid to elements such as screws, fastening bolts, and nuts, etc.
- The bike does not have brakes
- Do not use the product for other purposes than for those that it was designed
- Do not use the bike on roads with traffic, or any other roads with motorized vehicle travel and in places posing a threat to the health and life of the child. Do not use the bike on slopes, in proximity to swimming pools, on stairs, etc.
- Do not use the product on wet, slippery, sandy, gravelly, etc. surfaces that may create the risk of the child losing balance
- Do not use the product after dark, in foggy conditions or in any other weather conditions that limit visibility
- Do not leave the product exposed to weather conditions such as rain, snow or high temperatures
- For safety reasons, it might be needed to equip the bike with additional elements such as bike lamps, reflectors, etc.
- During the ride, the child must have both hands placed on the handlebar, holding the handgrip tightly. When accelerating the child should push off the ground with the child's feet, alternating between the right and the left leg. Remember to teach the child to raise both feet after acceleration so that they do not get tangled up with the dirt or debris which might be on the path.
- Diagrams and pictures are for reference purposes only. The actual design of the product might differ from the visualizations provided in the manual.
- Failure to take precautions will expose the user to the hazards associated with the product as specified by the manufacturer.
- The toy must be kept out of reach of children under the age specified by the manufacturer.

SPECIFICATIONS

- | | |
|---|---|
| • 3in1 - balance bike, three-wheeled bike, ride-on bike | • Modern design |
| • Two rear wheels can fold into one double wheel | • Lightweight and sturdy construction |
| • Improves physical coordination | • 8 „and 9“ EVA foam tires, shock-absorbing |
| • Develops gross motor skills | • Adjustable tilt of handlebar and height of the saddle |
| • Teaches how to keep balance | |

PRODUCT COMPONENTS

1	Handlebars	10	Rear wheel arms
2	Handlebars adjustment button	11	Security rod sleeves securing unfolded wheels
3	Pedals	12	Rear wheel position adjustment button
4	Pedal holder	13	Security rod sleeves securing folded wheels
5	Front wheel	14	Security rod
6	Pedal opening	15	Allen key with screwdriver
7	Saddle		
8	Rear wheels		
9	Rear wheel folding/unfolding button		

①

Start the assembly of the balance bike with the front wheel. Put the pedal holder (see element no. 4 - PRODUCT COMPONENTS) onto the front wheel head tube.

WARNING: The pedal holder has two protrusions which should be directed downwards in order to connect to the fork (see drawing 1).

②

A. Put the rod protruding from the top of the front wheel construction through the bike frame. Once you do that put the handlebars onto the protruding rod.

WARNING: You need to put a connecting screw simultaneously through both, the protruding rod and the lower part of the handlebars. This is why both, the protruding rod and the lower part of the handlebars have openings which should be aligned and through which the connecting screw should be put.

B. Put the screw through the openings securing it with a cap on the other side. Tighten the screw properly with a cross screwdriver.

③

A. In order to release the clamp, pull the lever away from the saddle. After you release the clamp, you can place the saddle in the opening. Remember to adjust the height of the saddle to the height of the child!

B. In order to lock the saddle at a desired height, close the clamp by pushing it towards the saddle.

④

In order to change the position of the handlebars, press and hold the handlebars adjustment button and adjust it to a desired position.

⑤

Pedal assembly

A. In order to attach the pedals onto the wheels, put the pedals into the opening

located on the sides of the front wheel. Just like in the case of the pedal holder, you must put the pedals in so that the blocking pins become visible in the openings

WARNING: Do not use the pedaling option if the blocking pins are not visible in the openings or the pedals were not put in properly in a way that the blocking pins could not get through the openings. Take them out and put them in properly.

Pedal holder

- B. Put the pedals in the holder located right above the front wheel. The pedals have blocking pins which should be put in the holder in a way that they get through the holder and become visible in the openings in the holder.

6

Wheel positions

A balance bike - pedals should not be attached

C three-wheeled bike - attached pedals

B *ride-on* - pedals should not be attached

7

Using the balance bike option

Start joining the rear wheels with each other by removing the security rod. In order to fold the rear wheel arms, press the rear wheel folding/unfolding button (see picture - step 3). As soon as you hear the arms making a “click” sound, that will mean that they are properly separated.

In order to put the wheels in a riding position, press the buttons located at the ends of the rear wheel arms, right next to the wheels. Once you do that, turn the wheels to set them in the riding position (see the picture).

After folding the wheels, block their movement by putting the security rod in the sleeves for unfolded wheels.

WARNING: The bike has two pairs of security rod openings: the ones located closer to the saddle are used to block the wheels in a tricycle position, and the ones located closer to the wheels are used to block the wheels in a two-wheel balance bike position.

8

Using the ride-on bike option

Start separating the rear wheels from each other by removing the security rod. In order to spread the rear wheel arms, press the rear wheel folding/unfolding button (see picture 1, step 2). As soon as you hear the arms making a “click” sound, that will mean that they are properly separated.

In order to put the wheels in a riding position, press the buttons located at the ends of the rear wheel arms, right next to the wheels. Once you do that, turn the wheels to set them in the riding position (see the picture).

When the wheels are in the correct position (outside of the rear wheel arms), fold the arms back, and lock them with the security rod by inserting it into the sleeves as shown in the picture

WARNING: The bike has two pairs of security rod openings: the ones located closer to the saddle are used to block the wheels in a tricycle position, and the ones located closer to the wheels are used to block the wheels in a two-wheel balance bike position.

9

Using the bike as a tricycle

Start separating the rear wheels from each other by removing the security rod. In order to spread the rear wheel arms, press the rear wheel folding/unfolding button (see picture 1, step 2). As soon as you hear the arms making a “click” sound, that will mean that they are properly separated.

After spreading the wheels, block their movement by putting the security rod in the sleeves for unfolded wheels.

WARNING: The bike has two pairs of security rod openings: the ones located closer to the saddle are used to block the wheels in a tricycle position, and the ones located closer to the wheels are used to block the wheels in a two-wheel balance bike position.

In order to put the wheels in a riding position, press the buttons located at the ends of the rear wheel arms, right next to the wheels. Once you do that, turn the wheels to set them in the riding position (see the picture).

CLEANING AND MAINTENANCE

- The product should be cleaned using a damp with a water and soap solution cloth.
- Do not use stiff brushes or objects with sharp or rough edges to clean the product.
- Do not use strong chemical detergents to clean the product.
- Make sure that all of the screws are properly tightened before each time you use the product.
- For movable parts use a silicone-based lubricating oil. Use it only when needed.
- In case of an excessive amount of the lubricating oil, remove it off the product using a clean cloth.
- In order to avoid friction of movable parts, which could damage the tricycle, make sure that the movable parts are clean, and no sand, dirt or dust got into them.
- When not used the product should be stored in places away from humidity and extreme temperatures.
- Only use original counterparts or those authorized by the manufacturer in case there are parts needing replacement.
- Frequent use of adjusting parts leads to their slow wear and tear. Make sure to change them immediately as soon as you notice that they are losing their original properties.
- Disassembly of the product should be carried out in reverse order to its assembly.

ENVIRONMENT

Caring for the environment is our top priority, therefore, once you stop using the product dispose of it in accordance the legislations in your local jurisdiction.

LIMITATIONS OF WARRANTY

The warranty does not cover destruction or loss of individual elements due to falling, abrasion, incorrect assembly and use which is not in accordance with the user manual.

THE MAXIMUM AGE DEPENDS ON THE CHILD'S HEIGHT AND WEIGHT



Danke, dass Sie sich für den Kauf dieses Produkts der Marke Kidwell entschieden haben. Die Sicherheit des Kindes und das Schaffen schöner Erinnerungen haben für uns oberste Priorität. Sollten Sie noch Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung und schreiben Sie uns an die folgende E-Mail-Adresse:

bok@kidwell.eu

Lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam durch und befolgen Sie die in dieser enthaltenen Anweisungen. Aufgabe dieser Anleitung ist es, Informationen über den richtigen und sicheren Gebrauch des Produkts bereitzustellen.

Überzeugen Sie sich nach dem Zusammenbau des Kinderfahrrads über die korrekte Funktionsweise aller Funktionen und dass die Sicherungs- und Schutzeinrichtungen (Befestigungs- und Fixierelemente, Muttern, Schrauben, Verbindungen u.ä.) ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen in der Anleitung angebracht wurden. Die Montage des Kidwell-Produkts hat durch einen Erwachsenen zu erfolgen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung enthaltenen kann zu schweren Verletzungen führen.

WICHTIG: Denken Sie daran, alle Verpackungselemente, die mit dem Produkt mitgeliefert wurden, so zu entfernen und zu entsorgen, dass sie nicht in Reichweite von Kindern gelangen, um eine Gefahr von Schäden, z. B. Erstickungsgefahr (Kartonelemente, Kunststofffolien usw.) auszuschließen.

WICHTIG: Ein Produkt zur Selbstmontage durch einen Erwachsenen.

WICHTIG! FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

WARNUNG:

- Um Verletzungen zu vermeiden, versichern Sie sich bitte, dass sich keine Kinder in der Reichweite des zusammengebauten Produkts befinden
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt
- Das Produkt ist für Kinder ab 2 Jahren mit einem Höchstgewicht von 25 kg
- Treffen Sie Schutzmaßnahmen (Helme, Handschuhe, Knie- und Ellbogenschützer, geeignete Schuhe).
- Nicht im Straßenverkehr benutzen
- Zur Verwendung unter unmittelbarer Aufsicht eines Erwachsenen
- Das Spielzeug muss mit Vorsicht verwendet werden, da es angemessene Fähigkeiten erfordert, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen
- Vergewissern Sie sich bei der Verwendung des Spielzeugs, dass das Kind über die erforderlichen Fähigkeiten verfügt, um das Fahrrad sicher zu bedienen.
- Um die volle Sicherheit zu gewährleisten, sollte ein Kind, das Fahrrad fährt, mit einem Helm sowie Protektoren an Knien und Ellbogen ausgestattet sein und fest gebundene Schuhe haben, um ein Abrutschen vom Fuß zu verhindern
- Verwenden Sie das Fahrrad nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob alle Komponenten ordnungsgemäß befestigt sind

- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Zubehör- oder Ersatzteile
- Das Fahrrad ist für eine Person bestimmt und darf nicht von mehr als einem Kind gleichzeitig benutzt werden
- Das Spielzeug sollte auf einer ebenen Fläche ohne Hindernisse und abseits von Treppen verwendet werden
- Vergewissern Sie sich immer, dass alle Teile wie in den Anweisungen dieser Anleitung beschrieben passen
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf beschädigte Teile und den Zustand der Befestigungsschrauben, Muttern usw
- Bauen Sie keine Gegenstände an dem Produkt ab, die dessen einwandfreie Funktion gefährden oder Ihrem Kind Schaden zufügen könnten
- Wird ein Schaden festgestellt, stellen Sie die Verwendung bitte sofort ein und stellen Sie das Produkt an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf, bis die Reparatur durchgeführt wurde
- Alle Produktteile müssen ordnungsgemäß montiert werden. Achten Sie besonders darauf, Schrauben und Muttern fest anzuziehen
- Das Produkt ist für den Gebrauch im Innenbereich und im Freien bestimmt.
- Das Produkt hat keine Bremse
- Verwenden Sie das Produkt nur auf die in diesem Handbuch beschriebene Weise
- Das Kinderfahrrad darf nicht auf Straßen mit Straßenverkehr oder anderen Straßen, auf denen sich Kraftfahrzeuge fortbewegen und an anderen Orten, die eine Gefahr für die Gesundheit und das Leben des Kindes bilden, wie auf stark abschüssigem Gelände, in der Nähe von Schwimmbecken und Treppen benutzt werden
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf nassen, rutschigen, sandigen oder kiesigen Oberflächen, auf denen man leicht das Gleichgewicht verlieren kann
- Verwenden Sie das Produkt nicht nach Einbruch der Dunkelheit, bei Nebel oder anderen Wetterbedingungen, bei denen eingeschränkte Sichtverhältnisse bestehen
- Setzen Sie das Produkt nicht dauerhaft Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee oder hohen Temperaturen aus
- Während der Fahrt muss das Kind beide Hände am Lenker halten und sich beim Beschleunigen abwechselnd mit den Füßen vom Boden abstoßen. Denken Sie daran, Ihrem Kind beizubringen, die Füße nach dem Beschleunigen anzuheben, damit sie nicht mit Teilen am Untergrund in Berührung kommen.
- Bei Nichtbeachtung der Vorsichtsmaßnahmen setzt sich der Benutzer den vom Hersteller angegebenen, mit dem Produkt verbundenen Gefahren aus.
- Das Spielzeug muss außerhalb der Reichweite von Kindern unter dem vom Hersteller angegebenen Alter aufbewahrt werden.

SPEZIFIKATION

- 3 in 1 – Laufrad, Dreirad, Rutschfahrzeug
- Zwei Hinterräder zu einem Doppelrad zusammengeklappt
- Verbessert die Körperkoordination
- Großmotorische Entwicklung
- Es lehrt das Gleichgewicht zu halten
- Modernes Design
- Leichte und stabile Konstruktion
- 8 „ und 9“ EVA Schaum Räder, stoßabsorbierende Räder
- Neigungsverstellung des Lenkers und höhenverstellbarer Sattel

TEILE

1	Lenker	der Hinterräder
2	Einstellknopf für den Lenker	10 Hinterradhalter
3	Pedale	11 Hülsen für die Stange, die die Position der ausgeklappten Räder sichert
4	Pedalhalterung	12 Knopf zum Ändern der Ausrichtung der Hinterräder
5	Vorderrad	13 Hülsen für die Stange, die die Position der eingeklappten Räder sichert
6	Hülse für Pedale	14 Sicherheitsstange
7	Sattel	15 Inbusschlüssel mit Schraubendreher
8	Hinterräder	
9	Hebel zum Ein- und Ausklappen	

①

Beginnen Sie mit der Montage des Lauf-/Dreirads bzw. Fahrrads vom Vorderrad aus. Setzen Sie den Pedalhalter (siehe Nr. 4 - TEILE) über die Spindel am Vorderrad. HINWEIS: Der Pedalhalter hat zwei Laschen, die nach unten zeigen sollten, damit sie sich mit der Spindel vor der Gabelung der Gabel verbinden können (siehe Bild).

②

- Führen Sie die Spindel des Vorderrads durch den Rahmen des Fahrrads und setzen Sie den Lenker auf den hervorstehenden Teil der Spindel.
- HINWEIS: Die Schraube, mit der beide Elemente befestigt sind, muss durch die Spindel und den Lenker geführt werden und diese verbinden. Dafür haben sowohl der Lenker als auch die Spindel ein passendes Schraubenloch.
- Führen Sie die Schraube durch das Loch und befestigen Sie sie von der anderen Seite mit der Mutter. Ziehen Sie die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher an.

③

- A. Zum Lösen der Klemme öffnen Sie einfach die Klemme. Nach dem Entriegeln der Sattelklemme führen Sie den Sattel ein. Denken Sie daran, die Höhe des

Sattels an die Größe Ihres Kindes anzupassen.

- B. C. Um den Sattel in der gewünschten Höhe zu befestigen, ziehen Sie die Sattelklemme fest und schließen Sie dann (genau in dieser Reihenfolge).

4

Um die Lenkradposition zu ändern, drücken Sie und halten Sie den Knopf an den Seiten des Lenkrads gedrückt.

5

Die Montage der Pedale

- A. Um die Pedale am Rad zu montieren, setzen Sie sie in spezielle Hülsen an den Seiten des Rads ein. Setzen Sie die Pedale so ein, dass der Sicherungsstift durch die Hülsen geführt ist und sichtbar wird

HINWEIS: Wenn der Verriegelungsstift nicht sichtbar ist oder das Pedal so eingeführt wurde, dass der Stift nicht durch das Hülsenloch geführt werden kann, verwenden Sie nicht diese Pedalvariante. Ziehen Sie sie heraus und setzen Sie sie richtig in die Hülsen ein.

Die Aufbewahrung der Pedale

- B. Platzieren Sie die Pedale in der Halterung vorne direkt über dem Rad. Die Pedale haben einen Verriegelungsstift. Setzen Sie sie daher so in den Halter ein, dass die Stifte durch den Halter gehen und sichtbar werden.

6

- A** Laufrad - abgenommen Pedale
B Rutschfahrzeug - abgenommen Pedale
C Dreirad - angebrachte Pedale

7

Die Verwendung des Fahrzeugs als Laufrad

Beginnen Sie mit dem Zusammenfügen des Hinterrads, indem Sie die Sicherheitsstange herausziehen. Um die Radhalterungen ein wenig zu schließen, drücken Sie die Taste am Ende des Rahmens (siehe Zeichnung - Schritt 3). Wenn die Radhalterungen klicken, befinden sie sich in der richtigen Position.

Um die Räder in die Fahrposition zu bringen, halten Sie den Knopf am Ende der Arme direkt neben dem Rad gedrückt. Dann können Sie die Räder in die richtige Position drehen (siehe Bild).

Wenn die Räder in der richtigen Position (innerhalb der Arme) sind, klappe die Arme wieder zusammen und riegle sie mit der Sicherheitsstange ab, indem du sie in die Hülse hineinschiebst.

HINWEIS: Das Fahrzeugs hat 2 Paar Hülsen für die Sicherungsstange: Die Hülsen,

die näher am Sattel liegen, werden verwendet, um die Räder in der Dreiradposition zu fixieren, und die Hülsen, die näher an den Rädern sind, werden verwendet, um die Räder in der zweirädrigen Laufradposition zu fixieren.

8

Die Verwendung des Fahrzeugs als Dreirad

Beginnen Sie die Trennung des Hinterrades durch Herausziehen der Sicherheitsstange. Um die Halterungen der Räder ein wenig zu öffnen, drücken Sie den Knopf am Ende des Rahmens (siehe Zeichnung - Schritt 2). Wenn die Radhalterungen ein Klickgeräusch erzeugen, befinden sie sich in der richtigen Position.

Blockieren Sie die Räder nach dem Trennen mit der Sicherungsstange, indem Sie sie in die Hülsen einsetzen.

HINWEIS: Das Dreirad hat 2 Paar Hülsen für die Sicherungsstange: Die Hülsen, die näher am Sattel liegen, werden verwendet, um die Räder in der Dreiradposition zu fixieren, und die Hülsen, die näher an den Rädern sind, werden verwendet, um die Räder in der zweirädrigen Laufradposition zu fixieren.

Um die Räder in die Fahrposition zu bringen, halten Sie den Knopf am Ende der Arme direkt neben dem Rad gedrückt. Dann können Sie die Räder in die richtige Position drehen (siehe Bild).

9

Die Verwendung des Fahrzeugs als Rutschfahrzeug

Beginnen Sie die Trennung des Hinterrades durch Herausziehen der Sicherheitsstange. Um die Halterungen der Räder ein wenig zu öffnen, drücken Sie den Knopf am Ende des Rahmens (siehe Zeichnung - Schritt 2). Wenn die Radhalterungen ein Klickgeräusch erzeugen, befinden sie sich in der richtigen Position.

Um die Räder in die Fahrposition zu bringen, halten Sie den Knopf am Ende der Arme direkt neben dem Rad gedrückt. Dann können Sie die Räder in die richtige Position drehen (siehe Bild).

Wenn die Räder in der richtigen Position (außerhalb der Arme) sind, klappe die Arme wieder zusammen und riegeln sie mit der Sicherheitsstange ab, indem du sie in die Hülse hineinschiebst.

HINWEIS: Das Fahrzeug hat 2 Paar Hülsen für die Sicherungsstange: Die Hülsen, die näher am Sattel liegen, werden verwendet, um die Räder in der Dreiradposition zu fixieren, und die Hülsen, die näher an den Rädern sind, werden verwendet, um die Räder in der zweirädrigen Laufradposition zu fixieren.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Reinigen Sie das Kinderfahrrad mit einem feuchten Lappen in einer

Seifenwasserlösung

- Verwenden Sie zum Entfernen von Schmutz keine starken Chemikalien
- Vergewissern Sie sich vor Benutzung des Fahrrads, dass alle Schrauben fest angezogen sind
- Benutzen Sie zum Schmieren der beweglichen Teile Silikonfett. Verwenden Sie dieses nur wenn notwendig
- Überschüssiges Schmiermittel entfernen Sie bitte mit einem sauberen Tuch
- Um Reibung zwischen beweglichen Teilen zu vermeiden, die zu einer Beschädigung des Kinderfahrrads führen kann, stellen Sie sicher, dass diese sauber sind und keinen Schmutz, Sand oder Staub eingedrungen ist
- Wird das Produkt nicht verwendet, ist es in einem trockenen Raum bei Normaltemperaturen lagern
- Ist es notwendig, Teile am Fahrrad zu ersetzen, verwenden Sie bitte nur Originalteile oder vom Hersteller genehmigte Teile
- Regelteile nutzen sich bei häufiger Verwendung ab. Sollten diese Elemente durch Verschleiß ihre Eigenschaften verlieren, sind sie schnellstmöglich auszutauschen
- Das Kinderfahrrad wird in umgekehrter Reihenfolge zur Montage wieder auseinandergebaut.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine harten Bürsten oder scharfkantigen Gegenstände.

UMWELT

Entsorgen Sie das Produkt der Umwelt zuliebe bitte im Einklang mit den örtlichen Vorschriften in einer geeigneten Abfallentsorgungseinrichtung.

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Zerstörung oder Verlust einzelner Elemente durch Stürze, Abrieb, die falsche Montage oder eine Benutzung im Widerspruch zur Gebrauchsanleitung.

DAS MAXIMALE ALTER HÄNGT VON DER HÖHE UND DEM GEWICHT DES KINDES AB



Instrucțiuni de utilizare Bicicletă de echilibru Rebel

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs marca Kidwell. Siguranța copilului și crearea de amintiri frumoase sunt prioritățile noastre. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să ne contactați la următoarea adresă de e-mail: **bok@kidwell.eu**

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să urmați instrucțiunile acestuia. Scopul manualului este de a oferi informații despre utilizarea corectă și în siguranță a produsului. După asamblarea produsului, vă rugăm să vă asigurați că toate funcțiile funcționează corect și sunt asigurate în conformitate cu instrucțiunile (dispozitive de fixare, piulițe, șuruburi, îmbinări etc.).

Asamblarea produsului Kidwell trebuie efectuată de o persoană adultă.

Nerespectarea instrucțiunilor din acest document poate duce la vătămări grave.

IMPORTANT: Nu uitați să îndepărtați și să aruncați toate elementele de ambalaj care au fost atașate de produs, astfel încât acestea să nu rămână la îndemâna copilului (de exemplu, elemente de carton, folii de plastic etc.). Acest lucru ar putea crea un risc de vătămare, cum ar fi pericolul de sufocare.

IMPORTANT: Un produs pentru auto-asamblare de către un adult.

IMPORTANT! **PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE**

AVERTISMENTE:

- Pentru a evita răniurile, asigurați-vă că montarea produsului nu are loc în prezența copilului.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Acest produs este potrivit pentru copii cu vârsta de peste 2 ani și o greutate maximă de 25 kg.
- Necesitatea de a utiliza echipament de protecție (căști, mănuși, genunchiere și cotiere, încălțăminte adecvată).
- A nu se utiliza în trafic.
- A se utiliza sub supravegherea unei persoane adulte.
- Jucăria trebuie utilizată cu precauție, deoarece necesită anumite abilități pentru a evita căderile sau coliziunile care pot cauza rănirea utilizatorului sau a altor persoane.
- Atunci când utilizați jucăria, asigurați-vă că copilul are abilitățile necesare pentru a utiliza produsul în siguranță.
- Pentru o siguranță deplină, un copil care merge pe bicicletă trebuie să fie echipat cu o cască, apărători, de exemplu, pentru genunchi și coate, și să aibă șireturile bine legate pentru a împiedica alunecarea încălțăminte din picior.
- Nu folosiți bicicleta dacă oricare dintre piese este deteriorată sau lipsește.
- Înainte de utilizare, verificați dacă toate componentele sunt fixate corect.
- Nu utilizați alte accesorii sau piese de schimb în afară de cele recomandate de către producător.
- Bicicleta este concepută pentru o singură persoană, nu poate fi utilizată de mai mulți copii în același timp.
- Jucăria trebuie utilizată pe o suprafață plană, fără obstacole, departe

de scări.

- Asigurați-vă întotdeauna că toate piesele se potrivesc conform instrucțiunilor.
- Nu efectuați reparații sau modificări ale produsului. Numai tehnicienii de service calificați sunt autorizați să facă acest lucru.
- Verificați în mod regulat produsul pentru a identifica eventuale piese deteriorate și inspectați starea de fixare a șuruburilor, piulițelor ș.a.m.d.
- Nu atașați la produs obiecte care ar putea pune în pericol funcționarea corespunzătoare a acestuia sau obiecte care ar putea provoca vătămarea copilului.
- Dacă se constată deteriorări, întrerupeți imediat utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copilului până la repararea acestuia.
- Toate componentele produsului trebuie asamblate corespunzător. O atenție deosebită necesită strângerea șuruburilor și a piulițelor.
- Produsul nu este prevăzut cu frână.
- Nu utilizați produsul în alt mod decât cel prevăzut în instrucțiuni.
- Nu utilizați bicicleta pe drumuri unde există trafic sau pe orice alte drumuri pe care circulă autovehicule sau în orice alt loc care prezintă un risc pentru sănătatea și viața copilului.
- Nu utilizați produsul pe suprafețe umede, alunecoase, cu nisip, pietriș ș.a.m.d., care pot reprezenta un pericol de pierdere a echilibrului.
- Nu utilizați produsul după lăsarea întinericului, pe timp de ceață sau în alte condiții meteorologice care reduc vizibilitatea.
- Înainte de a utiliza produsul, asigurați-vă că copilul dvs. înțelege cum să utilizeze corect produsul, inclusiv: cum să conducă bicicleta, cum să vireze și cum să o oprească.
- Nu lăsați produsul expus la condiții meteorologice nefavorabile, precum ploaie, zăpadă sau temperaturi ridicate.
- Pentru mai multă siguranță, se recomandă montarea unor accesorii suplimentare, precum lumini de bicicletă și elemente reflectorizante.
- În timpul mersului, copilul trebuie să țină ambele mâini pe ghidon, iar în momentul în care accelerează, trebuie să împingă cu picioarele în pământ, alternând dreptul cu stângul. Copilul trebuie învățat să își ridice ambele picioare după ce accelerează, astfel încât să nu le atingă de elementele de la sol.
- Nerespectarea măsurilor de siguranță va expune utilizatorul la pericolele asociate produsului, conform specificațiilor producătorului.
- Jucăria trebuie păstrată într-un loc care să nu fie la îndemâna copiilor sub vârstă specificată de producător.

VÂRSTA MAXIMĂ DEPINDE DE ÎNĂLȚIMEA ȘI GREUTATEA COPILULUI

Desenele și fotografiile au doar scop ilustrativ. Aspectul real al produsului poate diferi de vizualizarea din instrucțiuni.

SPECIFICAȚII

- 3 în 1 - bicicletă de echilibru, tricicletă, de împins
- Două roți din spate pliate într-una dublă
- Îmbunătățește coordonarea motorie
- Dezvoltă abilitățile motorii grosiere
- Învăță copilul să își mențină echilibrul
- Design modern
- Construcție lejeră și solidă
- Anvelope din spumă EVA - 8" și 9" care absorb șocurile
- Reglarea șeii și a înclinării ghidonului

MONTAREA ȘI UTILIZAREA

SCHEMĂ

- | | |
|--|--|
| 1 Ghidon | 10 Brațe roată spate |
| 2 Buton de reglare a ghidonului | 11 Bucșe pe bara de blocare pentru fixarea poziției roților extinse |
| 3 Pedale | 12 Buton pentru schimbarea alinierii roților din spate |
| 4 Mâner pentru pedale | 13 Bucșe pe bara de blocare pentru fixarea poziției roților pliate |
| 5 Roată față | 14 Bară de blocare |
| 6 Bucșă pedală | 15 Cheie imbus cu șurubelniță |
| 7 Șa | |
| 8 Roată spate | |
| 9 Buton pentru plierea/extinderea roților din spate | |

①

Începeți asamblarea bicicletei cu roata din față. Puneți mânerul pentru pedale (vezi SCHEMĂ nr. 4), pe tija de la roata din față.

ATENȚIE: Mânerul pentru pedale are două proeminențe care trebuie să fie orientate în jos pentru a se conecta cu tija, chiar înainte de bifurcația furcii (vezi desenul).

②

A. Introduceți tija roții din față prin cadrul bicicletei, iar pe elementul proeminent al tijei așezați ghidonul.

ATENȚIE: un șurub care fixează cele două componente trebuie să treacă prin tija și ghidonul și să le unească. Prin urmare, atât ghidonul, cât și tija au un orificiu pentru șurub, care ar trebui să se suprapună.

B. Introduceți un șurub prin gaură, fixându-l din cealaltă parte cu o piuliță. Strângeți șurubul cu o șurubelniță în cruce.

③

A. Pentru a deșuruba colierul, este suficient să rotiți clema. Odată ce colierul este deblocat, șaua poate fi introdusă. Nu uitați! Reglați șaua la înălțimea copilului.

B. Pentru a bloca șaua la înălțimea dorită, strângeți colierul și închideți clema.

4

Pentru a modifica setarea ghidonului, apăsați și țineți apăsat butonul de pe părțile laterale ale ghidonului.

5

Montarea pedalei

A. Pentru a conecta pedalele la roată, acestea trebuie să fie introduse în bușe speciale de pe părțile laterale ale roții. Ca și în cazul suportului de depozitare, introduceți pedalele astfel încât știftul de blocare să treacă prin bușe și să devină vizibil.

ATENȚIE: Dacă știftul de blocare nu este vizibil sau dacă pedala a fost montată astfel încât știftul nu poate trece prin orificiul bușei, nu este permisă utilizarea opțiunii de pedalare! Acestea trebuie îndepărtate și introduse corect în bușe.

Depozitarea pedalei

B. Pedalele trebuie introduse în mânerul situat în partea din față, deasupra roții. Pedalele sunt echipate cu un știft de blocare, astfel că trebuie introduse în mâner într-un mod în care știfturile să treacă prin suport și să devină vizibile.

6

Poziția roții

A bicicletă de echilibru - fără pedale montate

B bicicletă de împins - fără pedale montate

C tricicletă - pedale montate

7

Utilizarea unei biciclete de echilibru

Începeți să uniți roțile din spate trăgând de bara de blocare. Pentru a regla roțile în poziția de conducere, apăsați și mențineți apăstate butoanele situate la capătul brațelor, chiar lângă roată. Apoi puteți începe să rotiți roțile în poziția corectă (vezi desenul – 2).

Pentru a uni brațele roților, apăsați butonul de la capătul cadrului (vezi desenul – pasul 3). Când brațele roții emit un clic, acest sunet semnalează că acestea sunt aliniate corect.

Odată ce roțile au fost unite, acestea trebuie blocate cu bara de blocare prin introducerea în bușe.

ATENȚIE: bicicleta are 2 perechi de bușe pentru bara de blocare: Bușele mai apropiate de șa sunt utilizate pentru a bloca roțile în funcție de tricicletă, în timp ce bușele mai apropiate de roți sunt utilizate pentru a bloca roțile în poziția de bicicletă de împins și de echilibru.

8

Utilizarea unei biciclete de împins

Începeți separarea roții din spate trăgând de bara de blocare. Pentru a extinde brațele roților, apăsați butonul situat la capătul cadrului (vezi desenul – 1). Când brațele roții emit un clic, acest sunet semnalează că acestea sunt aliniate corect.

Pentru a regla roțile în poziția de conducere, apăsați și mențineți apăsate butoanele aflate la capătul brațelor, chiar lângă roată. Apoi puteți începe să rotiți roțile în poziția corectă (vezi desenul – 2).

Când roțile sunt în poziția corectă (în afara brațelor), pliați brațele înapoi și blocați-le în poziție cu bara de blocare prin introducerea acestora în bucșe.

ATENȚIE: bicicleta are 2 perechi de bucșe pentru bara de blocare: Bucșele mai apropiate de șa sunt utilizate pentru a bloca roțile în funcție de tricicletă, în timp ce bucșele mai apropiate de roți sunt utilizate pentru a bloca roțile în poziția de bicicletă de împins și de echilibru.

9

Utilizarea unei triciclete

Începeți separarea roții din spate trăgând de bara de blocare. Pentru a extinde brațele roților, apăsați butonul situat la capătul cadrului (vezi desenul – 1). Când brațele roții emit un clic, acest sunet semnalează că acestea sunt aliniate corect.

Pentru a regla roțile în poziția de conducere, apăsați și mențineți apăsate butoanele aflate la capătul brațelor, chiar lângă roată. Apoi puteți începe să rotiți roțile în poziția corectă (vezi desenul – 2).

După extinderea roților, blocați-le cu bara de blocare prin introducerea în bucșe.

ATENȚIE: bicicleta are 2 perechi de bucșe pentru bara de blocare: Bucșele mai apropiate de șa sunt utilizate pentru a bloca roțile în funcție de tricicletă, în timp ce bucșele mai apropiate de roți sunt utilizate pentru a bloca roțile în poziția de bicicletă de împins și de echilibru.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Curățați bicicleta cu o cârpă umezită într-o soluție de apă și săpun.
- Nu utilizați perii dure sau obiecte cu margini ascuțite pentru a curăța produsul.
- Nu utilizați substanțe chimice dure pentru a îndepărta murdăria.
- Înainte de fiecare utilizare a bicicletei, asigurați-vă că toate șuruburile sunt bine strânse.

- Folosiți un lubrifiant pe bază de silicon pentru piesele mobile. Folosiți-l numai atunci când este necesar.
- În caz de exces de lubrifiant, îndepărtați-l de pe produs cu o cârpă curată.
- Pentru a evita frecarea pieselor mobile, care poate provoca deteriorarea bicicletei, asigurați-vă că acestea sunt curate și că nu a pătruns în ele murdărie, nisip sau praf.
- Atunci când produsul nu este utilizat, acesta trebuie depozitat într-o încăpăre, ferit de umiditate și temperaturi extreme.
- Dacă este necesar să înlocuiți componente individuale, utilizați piese originale sau piese autorizate de producător.
- Utilizarea frecventă a pieselor de reglare va duce la o uzură lentă a acestor componente. Atunci când acestea își pierd proprietățile, înlocuiți-le cât mai curând posibil.
- Demontarea bicicletei se efectuează în ordinea inversă față de montare.

MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

Pentru binele mediului înconjurător, vă rugăm să aruncați produsul la unitatea de eliminare a deșeurilor corespunzătoare, în conformitate cu legile locale, atunci când produsul nu mai este utilizat.

Garanția nu acoperă deteriorarea sau pierderea anumitor elemente ca urmare a căderii, lovirii, asamblării incorecte, utilizării neconforme cu instrucțiunile



WARUNKI GWARANCJI

Szanowni Państwo,

W przypadku pytań zapraszamy do kontaktu:

bok@kidwell.eu | reklamacje@kidwell.eu

- DERFORM sp. z o.o. z siedzibą w Tarnowie Podgórnym 62-080 przy ul. Za Motelem 1, wpisaną do rejestru przedsiębiorców – Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000017923, NIP: 781-00-20-305, Regon: 630196165, zwana dalej Gwarantem zapewnia, że produkt firmy DERFORM, jest wolny od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi załączona przy zawarciu umowy.
- Gwarancja jest udzielana na okres 24 miesięcy, licząc od daty zakupu. W przypadku zakupu produktu przez firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
- Gwarancja dla akcesoriów jest udzielana na okres 6 miesięcy, licząc od daty zakupu.
- Gwarancja door-to-door obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w trakcie trwania gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
- Klient (reklamujący) jest zobowiązany do zgłoszenia reklamacji poprzez e-mail: reklamacje@kidwell.eu.
- Gwarancja będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego produktu opisu uszkodzenia, zdjęcia uszkodzenia, informacji w jakich okolicznościach doszło do uszkodzenia, wszystkich akcesoriów, które klient otrzymał podczas kupna produktu oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.
- Ewentualne wady lub uszkodzenia produktu ujawnione i zgłoszone w okresie trwania gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych od momentu otrzymania wadliwego produktu. W uzasadnionych przypadkach (np. konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 21 dni.
- Wady lub uszkodzenia produktu powinny być zgłoszone i dostarczone do serwisu niezwłocznie po ich ujawnieniu.
- W przypadku gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe, klientowi przysługuje prawo do wymiany towaru na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne. W przypadku braku produktu w wybranej przez klienta kolorystyce, producentowi przysługuje prawo do wysyłki nowego produktu w innym wzorze niż produkt reklamowany.
- Gwarancja nie są objęte: naturalne zużycie związane z eksploatacją, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy, płowienie tkanin spowodowane długotrwałym nastawieniem na działanie promieni słonecznych, pranie w nieodpowiedniej temperaturze, ingerencje cieczy, samowolne przeróbki, uszkodzenia mechaniczne, elektryczne, termiczne lub celowe uszkodzenia i wywołane nimi wady.
- Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
- Produkty do reklamacji przyjmowane są wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu (oryginalnym lub zastępczym).
- Dostarczenie produktu w stanie niekompletnym lub brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczne z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia produktu lub przedłużenia okresu naprawy.
- Serwis może odmówić wykonania naprawy w przypadku stwierdzenia śladów nieautoryzowanej naprawy.
- W przypadku nieuzasadnionej reklamacji produktu sprawnego lub uszkodzonego w sposób mechaniczny, zgłaszający reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
- Jeśli w odesłanym do naprawy serwisowej produkcie nie stwierdzono usterki, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa: 30 zł netto).
- W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.
- Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy

UNIWERSALNA KARTA GWARANCYJNA

W RAZIE AWARII PROSIMY O DOŁĄCZENIE KARTY GWARANCYJNEJ DO
ODSYŁANEGO PRODUKTU

Imię:

Nazwisko:

Kod pocztowy:

Miejscowość:

Telefon (wraz z kierunkowym):

Adres e-mail:

Produkt:

Model:

Index:

EAN:

Data i miejsce zakupu:

Kupujący (podpis):

Producent:

DERFORM

Sady ul. Za Motelem 1
62-080 Tarnowo Podgórne

Klauzula informacyjna dla osoby składającej reklamację.

1. Administrator danych: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Derform sp. z o.o. z siedzibą w Sadach, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne.
2. Kontakt z Administratorem danych: W celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowości przetwarzania danych osobowych przez Administratora należy skontaktować się z Administratorem pisemnie na adres siedziby Administratora danych z dopiskiem na kopercie: Ochrona danych osobowych.
3. Cel i podstawa przetwarzania danych: Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu rozpatrzenia i obsługi złożonej przez Panią/Pana reklamacji, co stanowi realizację naszego prawnie uzasadnionego interesu polegającego na należytych rozpatrzeniu i obsłudze Pani/Pana roszczeń (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. F) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej: RODO.
4. Dobrowolność podania danych: Podanie danych jest dobrowolne, jednak konieczne do realizacji celów, do jakich zostały zebrane, określonych w pkt. 3.
5. Odbiorcy danych: Pani/Pana dane możemy przekazać wyłącznie: a) podmiotom przetwarzającym – którym zlecimy czynności wymagające przetwarzania danych; b) podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązującego prawa.
6. Okres przechowywania danych: Pani/Pana dane osobowe będziemy przechowywać przez okres 5 lat liczonych od 1 stycznia następnego roku po ostatecznym zamknięciu Pani/Pana sprawy;
7. Pani/Pana uprawnienia: Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa: prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.



Kontakt i wsparcie techniczne

bok@kidwell.eu

Producent / Producer:

DERFORM

Sady, ul. Za Motelem 1

62-080 Tarnowo Podgórne

POLAND

www.kidwell.eu

